

Dogodki po Sloveniji in ostali Jugoslaviji

* **Pridelek hmelja v Savinjski dolini** je majhen. Kot poročajo iz Savinjske doline, je bilo obiranje hmelja v začetku septembra končano. Pridelek je glado zelen, in po kakovosti dober, toda količina je še manjša kakor se je sodilo pred začetkom obiranja. V najboljših legah pridelek po količini zaostaja za 30, v srednjih pa celo za 40 odstotkov za navadno letino. Zanimanje za letošnji pridelek je že precejšnje. Manjše količine so se prodale po 25 do 30 din za kg, vendar so te količine bile pretežno kupljene za vzorce, ki jih kupci pošiljajo v inozemstvo. Hmeljarji pa po teh cenah še niso voljni prodajati pridelek. Kako se bodo znanprej cene razvijale, se ne da reči, ker se še ne ve, kolik in kakšen bo celokupni pridelek v Srednji Evropi.

* **Za izvoz sadja ni dovolj vagonov.** Slovenski sadni izvozniki se borijo zadnje čase z novo težavo. Številni vagoni so šli zadnje dni iz Maribora in Pesnice v Nemčijo, zdaj pa se dogaja, da zmanjkuje vagonov, in sicer na postajah v Mariboru, Pesnici in Ivanjki. Izvozniki so radi tega zelo prizadeti, in mnogi se boje, da bodo zamudili dobavni rok in s tem utrpeli veliko škodo.

* **Obupana mati pod savinjskim vlakom.** Ko je vozil savinjski izletniški vlak eno zadnjih nedelj jutraj iz Celja proti Petrovcem, se je vrgla neka ženska na progo. Koleda so šla čez njo in jo usmrtili. V mrtvi so spoznali 38-letno Amalijo Tržanovo, ženo delavca in hišnega posestnika z Dobrove pri Celju. Tržanova je bila v zadnjem času duševno zmedena. Dan prej je dejala svojemu 11-letnemu sinu-edinu, da je ne bo več videl. Nekaj ur pozneje je izvršila svojo obupno namero.

* **Zaradi strele je izgubila dar govora.** V Bohovi je udarila strela v Vernikovo domačijo. Gospodinja je prav tedaj sedela pri oknu in šivala, zato jo je strela oplazila. Obležala je nezavestna. Ko so jo spet spravili k zavesti, ni mogla več govoriti. Prepeljali so jo v mariborsko bolnišnico. Zdravniki upajo, da ji bodo dar govora vrnili.

* **V smrti je šel 35-letni delavec Ignacij Kos iz Krašnje** je nedavno delal v Lukovici pri novi stavbi, kjer se je sprijel z neko osebo in ji baje grozil z rovačo. Poklicani orožniki so ga aretirali in ga po zaslišanju izpustili. Od tedaj je Kos nekam izginil. Brat v Gradišču, h kateremu je Ignacij navadno zahajal, je menil, da je v Krašnji pri svoji sestrji. Te dni pa ga je našel posestnik Capuder iz Prapreč obsečenega v gozdličku blizu Lukovice. Truplo je bilo kakor prislono k drevesu. Kaj je privedlo nesrečnega delavca do obupnega koraka, ni dognano. Morda ga je potrla aretacija, ali pa se mu je zmešalo.

* **Zastrupil je nezakonskega otroka.** V zapore v Ljubljani je bil iz Škofje Loke pripeljan samski delavec, 31-letni Alojzij Telban, s Podjelovega Brda. Obdolžen je zastrupljanja nezakonskega otroka s strihninom. Telban je imel razmerje z neko domačinko. Na sodišču je priznal, da je oče nezakonskega otroka in je bil obsojen v plačevanje preživnine. Da bi se znebil stroškov, je segel po strihninu in ga dal skrivaj otroku, ki se je zastrupil.

IZ PRIMORJA

* **Slaba letina.** Letina bo letos na Primorskem dokaj slaba, posebno hudo je vplivala zadnja suša. Kmetje so že prodajali živino, ker so se bali, da ne bodo imeli dovolj krme. Edino tisti, ki so sejali pšenico, so na dobrem. Krompirja in fižola bo le zelo malo, enako turščice. Tudi grozdje je začelo trpeti zaradi suše. Oljke so tudi začele odpadati.

* **Soča bo tekla po novi strugi.** Soča, ki je bila pred 20 leti pozorišče najbolj krvavih bitk, bo letos zapustila svojo strugo in začela teči po novi. Italijanska vlada je namreč dala zgraditi ob Soči veliko hidroelektrično centralo, kar je zvezano s potrebo prestativne Sočine struge. Hidroelektrično centralo zgrade na Opčini nad Trstom. V ta namen so morali razstreliti mnogo velikih skal, izkopati vrsto predorov in napraviti dve umetni jezera. Skozi Sabotin, znan iz svetovne vojne po krvavih bitkah, so izkopali 9 km dolg predor, ki bo služil za zvezo med obema jezeroma. Kot izvedenci vodstvu gradnje dodeljeni zemljemerji so prišli med kopanjem na zelo zanimivo odkritje; da je namreč v prastarih časih tekla Soča v nasprotni smeri kakor zdaj. Čeprav preložena struga Soče ne bo izpremenila temeljnega značaja kraja, bo vendar pomenila veliko gospodarsko pridobitev za vse ozemlje, saj bo namakala ogromna zemljišča in preskrbovala z električnim tokom velik del Italije okrog tržaškega zaliva.

* **Slab pridelek sviloprejkinih kokonov na Goriškem.** Pridelek sviloprejkinih kokonov po letos nekoliko manjši, kakor je bilo pričakovati. V furlanskem delu goriške pokrajine, kjer se največ bavijo s to posebno panogo kmetijstva, vreme in druge okoliščine v zadnjem času niso bile ugodne za razvoj sviloprejk. Vobče kaže, da bo pridelek celo nekoliko manjši, kakor je bil pred tremi leti. Ljudje so tedaj pogosto padle še cene in je vse kazalo na resno krizo goriškega sviloprejkstva. Posredovati so morala pokrajinska kmetijska oblastva, ki so v javnih skladiščih nastavila sviloprejkinih kokonov visoke cene. In res so se kmetje znova bolj lotili dela. Ze leto nato se je pridelek vzdignil na 3200 ton blaga. Toda lani je spet nazadovol na 1832 ton in za letos računajo zdaj le še s 1600 tonami pridelek.

* **Strela ubila vola in zažgala hlev.** Pred dnevi je med nevihto udarila strela v hlev posestnika Luke Velikonje v Sp. Kanomlju in ubila enega vola ter zažgala zgradbo. Zgorela je tudi poleg stoječa kašča. Gasilci iz Spodnje Idrije so obvarovali hišo in kozolec.

* **Padel s kolesa in se ubil.** Ivan Tomazin iz Idrije, star 54 let, je na kolesu po nesreči zadel v ograjo in padel tako nesrečno na tla, da mu je počila lobanja. Reče je bil na licu mesta mrtov. Oblasti so ugotovile njegovo krivdo. Na istem kraju se je pripetilo že več nesreč.

* **Pod avtomobilom.** V Trstu je prišla pod avtomobil Dvorak Marija, stara 60 let. Hotela je prekorati cesto, ko jo je podrl avto. V bolnišnici so ugotovili, da si je pretresla možgane in da ima lažje poškodbe na glavi.

Na J. P. Z. Slogi leži dobro ime in napredek Jugoslovenov v Wisconsinu!

Pričetek 10. redne konvencije JPZS., naj pomeni pričetek nove dobe za milwauške Slovence!

V ponedeljek, 19. septembra se v Sheboyganu, Wis., sestane 10. redna konvencija Jugoslovanske Podporne Zveze "Sloga". Razpravljala bo zopet o vprašanjih, ki so se na novo pojavila tekom zadnjih treh let, in zopet tudi o onih, ki so ostala nerešena še od zadnje konvencije.

V zadnjih številkah našega lista je bilo s strani nekaterih delegatov podanih več zelo koristnih nasvetov, pa tudi uradno imenovani odbor delegatov za pravila sam je podal več dobrih sugestij za potrebne spremembe v pravilih. Opažati pa je, da letos v teh predkonvenčnih razpravah ni bilo tiste živahnosti kot je prevladovala druga leta. Dasi smo dali v ta namen tedensko številko na razpolago, odziv ni bil tak, kot smo mi in kot je članstvo pričakovalo.

Glavni vzrok temu je gotovo to, da kamorkoli človek v iskanju poti k resničnemu, radikalnemu napredku naše organizacije pogleda, skoro povsod naleti na ono staro, doždevno skoro nepremagljivo oviro — na ustavo. Kjerkoli vidimo, da bi se resnično odpirala pot za večji razmah organizacije, za učinkovitejšo distribucijo njenih humanitarnih funkcij med članstvom, povsod se mu na koncu te poti začne dvigati pred očmi gora ovir — ustava.

To strašilo bo brez dvoma eden glavnih vzrokov, da si članstvo, ki bi sicer rado videlo našo J. P. Z. Slogo v prednji vrsti slovenskih vzor-organizacij, ne upa na dan s svojimi sugestijami. "Kaj hočem, s sugestijami, ki jih imam v mislih, ko pa bi se najprej morala spremeniti ustava, česar pa pod okoliščinami lahko pretrpiti tudi en sam član, ki bi ne hotel razumeti mojega dobrega namena," si lahko misli vsak ter zato raje molči.

Da, res je, za temeljiti preobrat na pravo pot napredka organizacije, bi nam v prvi vrsti bila potrebna sprememba ustave. In s tem, predvsem, bi se morala baviti predstoječa konvencija.

Za primer: nek idealen član je v eni zadnjih številki prišel ponovno na dan z znanim priporočilom, ki govori o združenju več društev in organizacij v eno. Če hočemo uspešno delati v tem pravcu, moramo zopet pričeti pri ustavi. Ustava bi morala predpisovati, koliko članov bi najmanj smelo imeti društvo, da bi bilo upravičeno do samostojne eksistence, ali pa bi se moralo pridružiti kakemu večjemu društvu. S tem bi bil storjen začetni korak k končnemu velikemu cilju: en narod, ena velika organizacija.

Ustava bi zopet morala dalje dovoljevati raztegnete oziroma prevzem obveznosti druge organizacije v polni meri, tako, da bi članstvo organizacije, ki naj bi se pridružilo k prvi, ne trpelo nobene škode, oziroma ne bi bilo prikrajšano na svojih pravicah, ki jih dosedaj uživa z obeh strani.

To sta za primer samo dve točki in naši ustavi, s katerima bi se morala baviti predstoječa konvencija in jih skušati uveljaviti v novi ustavi, predno

**ZELEČ NAJBOLJŠEGA
USPEHA DESETI
REDNA KONVENCIJA J. P.
Z. SLOGA ZA NJEN
DALJNI PROCVIT IN
NAPREDEK — IZRE-
KAMO ČENJENI DELE-
GACIJI SVOJ ISKREN
IN BRATSKI POZDRAV**

**UREDNIŠTVO
in
UPRAVA
GLASILA**

moremo resno govoriti o kaki spojitvi posameznih društev v eno.

Dosti je še drugih vprašanj, ki bi se dala rešiti v utrditev temelja našim organizacijam, toda o teh bi se dalo govoriti še pozneje, ko bi bila rešena ena vprašanja. Preveč problemov naenkrat je pretežka peza.

Nekaj drugega je še poleg vprašanja notranje preureditve v organizaciji, ki je prav tako važno za njen razmah in razširitev njegega ugleda.

Svoje bratske organizacije smo priseljenci začeli ustanavljati predvsem z namenom medsebojne gnotne pomoči v slučajih bolezni in smrti. Z naraščanjem teh organizacij v članstvu so seveda začela naraščati tudi njihova premoženja. V prvih letih in še danes te organizacije kar tekmujejo, katera bo bolj "povišala" svojo blaginjo. Pri nekaterih so se tekom let nakupili že milijoni. Z naraščanjem članstva in premoženja pa so na organizacije začele legati tudi nove obveznosti. Obveznosti moralne značaja. Ta premoženja je bilo treba investirati, in sicer tako, da ima od njih v prvi vrsti članstvo korist. To se sicer dogaja, toda dostikrat tako, da ima od tega korist samo mala peščica članstva, večina pa nobenih, razen tolažbe, da ima njihova organizacija lepo premoženje in z njim "trdno podlago". Ta tolažba je po večini vse, kar ima povprečen član od svoje organizacije, da se ne oziramo na podpore, do katerih je v slučaju bolezni ali smrti upravičen, ter torej niso nikak privilegij. Te sme zahtevati, in mu ni treba prositi za nje.

Moralna obveznost teh organizacij je torej, da s svojimi sredstvi in s svojim vplivom pomagajo članstvu tudi na druge načine, ne samo v izplačevanju rednih podpor. Pobirati od članstva redne mesečne prispevke, kupičiti z njimi premoženje in to premoženje potem "čuvati" brez vsakega haska, to gotovo ni njihov namen. Modro gospodarstvo s tem premoženjem obstoja v tem, če se išče prilik, kje bi to premoženje prineslo največ koristi organizaciji sami in z njo CELOKUPNEMU članstvu ter bodoči generaciji tega članstva, ne samo trenutno korist malemu odstotku članstva, ki ima seveda prednost pred nečlani zateči se k temu premoženju za pomoč v obliki posojila, kadar je v stiski.

V mislih imamo zopet našo naselbino in našo J. P. Z. Slogo. Da pridemo naravnost k

točki: v mislih imamo njo, J. P. Z. Slogo, in dolgoletni ideal naselbine — njen skupni prostvetni in kulturni Dom.

Na zadnjih par konvencijah je bila že sprejeta resolucija za resolucijo, da J. P. Z. Sloga naj nudi gibanju za Slov. Dom vso moralno pomoč in sodeluje z že obstoječo organizacijo za postavitev stavbe, toda ostalo je vedno le pri resolucijah. Čas je, da se napravi tudi kaj v dejanjih.

J. P. Z. Sloga je edina organizacija, ki bi lahko v resnici storila odločilni korak, da pride naselbina enkrat do svoje cilja. V to ima vsa sredstva na razpolago: svoj vpliv in svoje premoženje. S svojim vplivom lahko nudi odločujočo moralno pomoč, s svojim premoženjem pa materialno. Obe pa sta potrebni, samo ena ne zadostuje.

In o tej je bilo razpravljano na zadnji konvenciji. Preprečen pa je bil ugoden sklep le z neznatnim številom pet ali šest glasov. Upajmo, da bo letos drugače. Dolgo že leži na nas ne baš časten pečat, da kot druga največja slovenska naselbina v Ameriki nismo v stanu postaviti si svojega kulturnega središča.

Na J. P. Z. Slogi je, da zbriše ta madež z našega imena. Konvencija to lahko stori. Gotovo se bo našel med njo kak zaveden delegat, ki ji bo ponovno predložil tozadevno resolucijo in sicer v takem smislu, da ne bo ostalo več samo pri resoluciji. Ideja ne potrebuje samo moralne pomoči, temveč tudi gnotno — in to najprej. Če bo J. P. Z. Sloga enkrat pripravljena nuditi i dejji gnotno pomoč, ji bo s tem obenem tudi že dala največjo moralno zaslonbo, ki jo ji sploh more dati. Naselbina bo dobila novo zaupanje, podžgana bo stara iskra, ki bo znova vrgla na noge vse, ki so zato, da se slovenski Milwaukee dvigne iz svoje zaostalosti in prične novo kulturno aktivnost.

Dolžnost je "Sloge" kot voditeljice našega društvenega življenja v naselbini, da stopi na čelo temu plemenitemu pokretu ter vodi ostalo naselbino k njenemu dolgoletnemu cilju. Ne skrbimo samo, kako "močne" blaginje bomo imeli, skrbimo tudi, da bo od teh močnih blaginj imela kako korist celota, predvsem njena — mladina.

Če bomo tej mladini postavili dostojno kulturno središče, v katerem se bo lahko vzgajala in živela naprej v našem duhu, v duhu svojih staršev, ji bomo zapustili več in trajnejši spomin na nas, kot pa bi bilo še tako veliko premoženje v gotovini, ki se koncem konce enkrat lahko tudi — razprši v njenih rokah!

**DELEGATINJAM IN DELE-
TOM J. P. Z. SLOGA!**

Sestre in bratje: — V tretji je, ko prihajate v našo sredo kot zastopnice in zastopniki članstva J. P. Z. Sloga. Prav malo je bilo število članic našega društva takrat, ko se je vršilo prvi zborovanje delegacije naše Zveze tu v

Domači in drugi dogodki po Zdr. državah

— V Walsenburgu, Colo., je umrl pred kratkim rojak Tony Berkovec, star 62 let in samec. Pokojni je bil rojen v fari Stopiče pri Novem mestu na Dolenskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 36 leti. V Clevelandu, O., zapušča brata Franka, bratrance Davida Šušteriča pa nekje v državi Utah.

— V Clevelandu, O., je pred dnevi preminil v bolnišnici rojak John Majnerich, star 40 let. Umrl je na posledicah operacije. Zapušča ženo Ana, roj. Baršič, dva sinova in eno sestro, ki stanuje v Greensburgu, Pa.

— V Strabane, Pa., živi John S. Sedmak, star 25 let in rojen v Ameriki, je bil nedavno ubit v Poughkeepsie, N. Y., kjer je bil zaposlen. Povožil ga je vlak in je bil na mestu mrtve. Njegov oče je doma iz Krotinje pri Knežaku na Notranjskem.

— V Oglesby, Ill., je morala Ana Smolič, hči rojaka Johna Smoliča, iti v bolnišnico, kjer je bila operirana na gobah. Zda je doma in se ji zdravje polagoma vrača. — Trinajstletni Ciril Kožel je bil zadnje dni tudi v bolnišnici, kjer so mu odrezali slepič. — Poročila sta se Terezija Kodrič in George Corpus iz Spring Valleyja.

Sheboyganu. Komaj pol-druget duet članice je šlo takrat naše društvo "Amerikanska Slovenka" št. 10.

Z odločno vojo in požrtvovalnim delom teh članice se je društvo naglo razvijalo pod okriljem in praporom JPZS. Sedaj — po dvajsetih letih — ko zopet prihajate v našo naselbino med naše članstvo, vas me s ponosom in pristrano sprejemanje in vas z veseljem pozdravljamo, kot največje društvo J. P. Z. Sloga v Sheboyganu.

Sprejemamo vas kot zastopnice in zastopnike, katerim je naše delavno članstvo z zaupanjem poverilo nalogo, pravico in dolžnost, da uravnate in usmerite po zahtevi časa za v naprej razvojno delovanje naše organizacije — na starih temeljih in principih JPZS.

Iz srečanja želimo, da bo vaše delo in vaši zaključki resnično v korist in dobrobit vsega članstva. V tem upanju vas prisrčno pozdravljamo in vam kličemo: — dobrodošli, delegatini in delegati ter gl. odborniki Jugoslovanske Podporne Zveze Sloga!

Za društvo "Amerikanska Slovenka" št. 10 JPZS,

**Julia Zorman, predsednica;
Frances Skrube, tajnica; Mary Fedran, blaginjska.**

Delegatima J. P. Z. Sloga!

Ovime se daje do znanja svim delegatima i delegaticama 10. redovite konvencije J. P. Z. Sloga, koja će se održavati u Hrvatskom narodnom domu, da svi delegati, koji žele u vrijeme konvencije imati ručak u Hrvatskom narodnom domu, neka se jave odboru, koji će za to biti određen po odboru H. N. D. Na taj način biti će mnogo bolje za delegat, da ovo malo vremena, što će ga biti za ručak, ne bude treba trčati koje kuda, udaleno od dvorane, gde će biti konvencija. Za dobru posluhu pobrinut ćeju se dionice H. N. D. Doma, te članice J. P. Z. Sloga.

Kod zaključka ovih nekoliko redaka, kličemo: — dobro nam došli delegati i delegatice J. P. Z. Sloga!

Frank Lopuh, tajnik.

— V Manistique, Mich., je pred kratkim preminila hrvatska rojakinja Mrs. J. Gregoraš, potom ko se je podvrgla neki operaciji. Zapušča moža in veliko družino, pa so otroci že vsi odrasli. Doma je bila iz župnije Rosiljevo na Hrvatskem.

Književnost: Cankarjev glasnik in Novi svet.

Cankarjev glasnik, mesečnik za leposlovje in pouk, ima v svoji septemski številki sledečo vsebino: Nerodnost (uvodnik); Repati ljudje; E. K.: Poletje (pesem); Slici—obleci (zaključek novele); Za japonsko fronto; Nauki Hitlerjeve mladine; Mladi Turki; Državne pravice; Italijansko severnjstvo; Tekmovalni nagon med Indijanci; Previdnost na soncu; E. K.: Dečetova pot (pesem); Hitlerjeva strupena kuhinja; Dvajset tisoč mumij; E. K.: Julkina zmota (nadaljevanje povesti); Za gospodinje. — C. G. stane \$3.00 na leto, posamezna številka 30c. Naslov: C. G., 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. — Deveta številka Novega sveta pa prinaša sledeče: Delo, (uvodni članek); Pregled (svetovnih dogodkov); Dr. A. Gosar: Pogled na boljše življenje, fašizem in krščansko zamisel družbe; Ivan Zorman: Aeroplan, (pesem); Ivan Zorman, (življenjski); J. M. T.: Iz narave, (cvet); J. M. Trunk: Tih ure — članek Odkodit; J. Černe: Društvo Baraga, (zgodovinska črtica); Slovenski pionir, (opis So. Chicaga); Rev. J. C. Smolej, (življenjski); O tiskarskem skratu; J. J.: To ni moja zadeva... (črtica); M. G.: Jesenska noč, (pesem); Dom in zdravje, (pouk in nasveti); Za smeh in zabavo; T. Brdar: Velika ljubezen, (roman). — Novi svet stane letno \$2.00, za Kanado in vse ostalo inozemstvo pa \$3.00. Naroča se na naslovu: N. S., 1849 W. Cermak Road, Chicago, Illinois.

V oktobru se bodo zvišale milijonom plače.

Mnogi ne vedo, pravi poročilo iz Washingtona, da je danes v Zdr. državah še nekako tri milijone delavcev, ki zaslužijo komaj 25 centov na uro. Začenši z mesecem oktobrom se bo to odpravilo in delavci bo moral dobivati najmanj 40 centov na uro. Zlasti v južnih državah plačujejo sramotno nizke plače, ki v mnogih krajih znašajo komaj 8 do 10 centov na uro. Delodajalci, ki ne bodo po 20. oktobru plačevali višjih plač, kakor jih zahteva posebna postava, katero je kongres sprejel na zahtevo predsednika Roosevelta, bodo občitno kaznovani. Postava celo narekuje, da se delodajalcu lahko zapleni njegova last, da se plača delavcem najmanj toliko kolikor postava zahteva. Obenem pravi tudi nova postava, da noben delavec ne sme delati več kot 44 ur na teden. To je bilo odrejeno, da se da čim več delavcem prilika, da dobijo delo. Po poteku treh let, odkar stopi ta postava v veljavo, pa se bodo delavske plače zvišale na minimum 45 centov na uro.

TUNE IN

the
JUGOSLAV HOUR
on WEMP (1310 kc.)
next Sunday from
2:00 to 2:45 P. M.

JUGOSLOVENSKI OBZOR

THE YUGOSLAV OBSERVER

The Only Yugoslav Newspaper in Wisconsin. — Published weekly by the
OBZOR PUBLISHING CO.
Frank R. Staut, Editor & Publisher
230 W. National Avenue — Tel.: Mitchell 4373 — Milwaukee, Wisconsin
— 65 —

SUBSCRIPTION RATES:

One year	\$2.50
Six months	\$1.50
Europe and other foreign countries: one year	\$3.50
Six months	\$2.00

Dopisi brez podpisov se ne priobčujejo. — Za vse ostale dopise odgovarjajo
dopisniki sami in ne uredništvo. — Rokopisi se ne vračajo. — Pri spremembi
naslova naj naročniki navedejo poleg novega tudi stari naslov.

Lokalne vesti

Ako imate na naslovu lista, ki ga prejimate, označeno
9-15-38
pomeni to, da vam je s to številko potekla naročnina ter vas prosimo, da jo čim prej obnovite, da vam lista ne ustavi.

— 45 minut radijskega programa. Ker se je prijavilo še nekaj naših zavednih in poštvalnih trgovcev, ki so pripravljeni podpirati jugoslovnsko radijsko uro in tako seznanjati ameriško javnost z lepoto naših pesni in melodij, bo to in prihodnje nedelje jugoslovnski radijski program podaljšan za četrto uro. To bo gotovo razveseljiva vest za vse poslušalce te ure, ki z vsako nedeljo postaja bolj in bolj popularna tudi med drugim narodom, o čemur pričajo številni laskavi odzivi, ki prihajajo na postajo. Prihodnje nedelje bo torej program trajal do 2:45 popoldne.

— Primarne volitve v tork. Prihodnji tork bodo volilec države Wisconsin sli na volišča, da določijo, kateri kandidati naj gredo na volilne glasovnice sedem tednov pozneje, to je 8. novembra pri rednih volitvah. Te se sedaj imenujejo primarne. Primarne volitve so zato prav tako važne. Pri njih volilec dobi nekaj pregled, kdo vse se poteguje za to ali o politično mesto in lahko izbere izmed kandidatov tistega, ki se mu zdi najprimernejši in najboljši, in za katerega si napravi sklep, da bo volil zanj. Toda ta njegov sklep ni vreden dosti, če ne gre in se ne udeležijo primarnih volitev. Kajti zna se zgoditi, da baš ta kandidat ne bo dobil nominacije, ako zdaj ne dobi zadostnega števila glasov, kar pomeni, da njegovo ime ne bo prišlo na volilno glasovnico v jeseni in torej volilec ne bo mogel voliti zanj. Amerika je edina dežela, ki ima ta resnično demokratični volilni sistem. Vsak ima pravico potegovati se za vsak javni urad v primarnih volitvah. Pri rednih volitvah pa pridejo v poštev samo tisti, ki jih je v primarnih volitvah izbralo ljudstvo. Ne zanemarjajte torej svoje velike pravice in poslužite se je v tork. Med kandidati so letos tudi trije Jugoslovenci in sicer Slovenci in naš prijatelj Frank Schneider, katerega ime boste našli med kandidati na glasovnici za nominacijo drž. poslanca v 3. distriktu, dalje Srb Joe Savić, ki se poteguje za isto mesto, ter končno naš belokranjski rojak Joseph Breber, ki se poteguje za nominacijo drž. poslanca v 8. distriktu (16. in 23. mestni okraj). Poleg teh pa je več kandidatov, ki so člani drugega slovanskega rodu, torej prav tako naši krvni bratje. Pojdite torej v tork na volišče in glasujte za svoje kandidate. Volilne koče bodo odprte od 6. zjutraj do 8. ure zvečer.

— Tečaji za pouk v angleščini in državljanstvu. V poneledek so se otvorili po milvauskih social centrih večerni tečaji za pouk v angleščini in v državljanstvu, ki so brezplačno na razpolago vsakemu, kdor se želi izpopolniti v jeziku ali se pripraviti na državljanski izpit. Pouk se bo vršil v sledečih šolah v vašem distriktu: W. Auer Ave. in N. 24th St.; Victor L. Berger, N. 3rd in W.

Ring St.; Beulah Brinton House, 2455 So. St. in Clair St.; W. Clarke St. in N. 28th St.; E. Dover St. in S. Kinnickinnie Ave.; N. 5th St. in W. Hadley St.; W. Forest Home Ave. in S. 10th St.; N. 4th St. in W. Galena St.; U. S. Grant, W. Grant in N. 29th St.; Andrew Jackson, E. Detroit in N. Jackson St.; Lapham Park, N. 9th in W. Vine St.; W. Oklahoma Ave., in So. 10th St.; Park Lawn Community House, N. Pierce St. in E. Center St.; Siefert, N. 14th in W. Galena St.; N. 37th in W. Walnut St.; W. Wisconsin Ave. in N. 28th St.

— Nova slovenska bolnišnica. Te dni je v Misericordia bolnišnici graduirala kot diplomirana bolničarka zopet Slovenka, in sicer Miss Stella Hudaj, hčerka poznane Mrs. Mary Hudaj na 161 So. 1st St. — Pridni graduantini in njeni mami naše iskrene čestitke!

— Naši bolniki. Zadnje soboto je nagloma zbolel in na zdravniškovo odredbo bil takoj prepeljan v bolnišnico rojak Joe Peich, 1122 So. 4th St. Podvredni se je moral operaciji, katero je srečno preživel. Nahaja se v Mt. Sinai bolnici. Da je udarec usode za družino tem hujši, je bolezen napadla moža baš v času, ko tudi Mrs. Peich že več tednov polega za neko boleznijo v domači zdravniški oskrbi.

— Povratek Mrs. Prislant iz Evrope. Te dni se je s svojo hčerko Hermino vrnila iz Evrope gl. predsednica Slov. žen. Zveze Mrs. Marie Prislant na svoj dom v Sheboyganu. Z njo skupno je potovala tudi Mary Majcen. Vse tri so se udeležile letošnjega prvega izleta Slov. žen. Zveze v domovino meseca junija. Sheboyganska podružnica SZZ. je po svoji seji v tork zvečer vsem tujcem prisrčno dobrodošlico in Mrs. Prislant je zbranim članicam zanimivo naslikala svoje na številu bogate doživljaje, ki sta jih s hčerko doživeli na obisku v Jugoslaviji in drugod. Posetili sta tudi Rim, Pariz, Berlin in London. Pozdravljeni zopet doma ji kličejo tudi mi ter upamo, da nam bo kmalu vposlala nadaljevanje svojih obljubljenih zanimivih opisovanj z njenega potovanja po zeleni Savinjski dolini in po drugod.

— Nesreča slovenskih dečkov. Pri nozometni igri sta si zadnji četrtki 10-letni Frank Potisk, 5227 W. Fond du Lac Ave., in 12-letni Adams Premetz, 2518 So. Superior St., zlomila levi roki in se nahajata v domači zdravniški oskrbi. Z njima vred so bili v isti igri poškodovani še štirje drugi dečki.

— Pri delavskih nemirih v Harnischfeger stavki zadnji petek je bil lažje poškodovan tudi rojak Karl Regenfelder, 732 So. 38th St. Stavkarji dolže policijo, da je sirovo postopala z njimi in v metehu je med drugimi bila Regenfelderju izvignjena roka.

— Družinske vesti. Poročno dovoljenje so vzeli te dni George A. Pucel, 524 W. Virginia St., in Florence K. Eberhardt, 1346 N. 22nd St.; dalje Theodore A. Kosecki, 2240 N. 4th St., in Anna Vrabec, 1228 W. Brown St. — Pri družini John Javernik, 521 W. Lapham St. pa so rojenice pustile zdravo hčerko.

— Poskušeni samotar zdravnik. Dr. Joseph Atanasoff, po rodu Bolgar, stanujoč v skupnem gospodarstvu s svojimi petimi brati na 1033 So. 10th St., si je zadnji petek prerezal žile na levi roki, hoteč si končati življenje. Prepeljan je bil v Johnston zaslonno bolnico, kjer so mu rano zašili, nato pa je bil odveden na policijsko postajo št. 2 k zaslišanju. Tam si je šive na rani znova raztrgal, rekoč, da hoče umreti. Policija ga je odpeljala nazaj v bolnico, kjer ga bodo obdržali na opazovanju. Dr. Atanasoff in njegovi bratje so pred nekaj leti vzbudili splošno pozornost ko so v znak protesta nad izgubo svojega kino gledališča na 830 So. 6th St., vzpizorili v mestni hiši dva dni trajajočo "sedečo stavko".

— V Woodruff, Wis., so se v tork podale Mrs. Anton Novak, Mrs. Steve Novak in Mrs.

BLATZ
OLD HEIDELBERG
BEER3 WAYS TO BUY BLATZ
OLD HEIDELBERG BEER

The 32 oz. bottle, the 12 oz. Steinie bottle, and the handy cap-sealed can

Copyright 1938, Blatz Brewing Company

BLATZ BREWING COMPANY · MILWAUKEE

DOBRODOŠLI DELEGATI IN
DELEGATINJE J. P. Z. SLOGA
V SHEBOYGANU!

Ko se boste mudili v Sheboyganu na konvenciji, pridite k nam opoldne na kosilo ali zvečer na večerjo. Naši boste pri nas pristno slovensko starokrajsko kuhinjo po zmernih cenah, in postregel vam bo Vaš lastni rojak "Smiling" Mike Pavell. — Ves čas trajanja konvencije bomo imeli na razpolago izvrstne "chicken diners". Ali veste, da je naša restavracija na prvovrstnem glasu? — Zeleč 10. redni konvenciji naše Jugoslovanske Podporne Zveze "Sloga" ves uspeh, vam kliče: "Na prijazno svidenje!"

Vaš Mike Pavell.

SMILING'S
Slovenska restavracija

930 Indiana Ave.

Sheboygan, Wis.

Joe Marolt, kjer bodo ostale za nekaj dni v poletnem bivališču Mrs. Steve Novak ob Traudi jezernu.

SHEBOYGAN

— Povratek Mrs. Prislant iz Evrope. Te dni se je s svojo hčerko Hermino vrnila iz Evrope gl. predsednica Slov. žen. Zveze Mrs. Marie Prislant na svoj dom v Sheboyganu. Z njo skupno je potovala tudi Mary Majcen. Vse tri so se udeležile letošnjega prvega izleta Slov. žen. Zveze v domovino meseca junija. Sheboyganska podružnica SZZ. je po svoji seji v tork zvečer vsem tujcem prisrčno dobrodošlico in Mrs. Prislant je zbranim članicam zanimivo naslikala svoje na številu bogate doživljaje, ki sta jih s hčerko doživeli na obisku v Jugoslaviji in drugod. Posetili sta tudi Rim, Pariz, Berlin in London. Pozdravljeni zopet doma ji kličejo tudi mi ter upamo, da nam bo kmalu vposlala nadaljevanje svojih obljubljenih zanimivih opisovanj z njenega potovanja po zeleni Savinjski dolini in po drugod.

— Nesreča slovenskih dečkov. Pri nozometni igri sta si zadnji četrtki 10-letni Frank Potisk, 5227 W. Fond du Lac Ave., in 12-letni Adams Premetz, 2518 So. Superior St., zlomila levi roki in se nahajata v domači zdravniški oskrbi. Z njima vred so bili v isti igri poškodovani še štirje drugi dečki.

— Povratek Mrs. Prislant iz Evrope. Te dni se je s svojo hčerko Hermino vrnila iz Evrope gl. predsednica Slov. žen. Zveze Mrs. Marie Prislant na svoj dom v Sheboyganu. Z njo skupno je potovala tudi Mary Majcen. Vse tri so se udeležile letošnjega prvega izleta Slov. žen. Zveze v domovino meseca junija. Sheboyganska podružnica SZZ. je po svoji seji v tork zvečer vsem tujcem prisrčno dobrodošlico in Mrs. Prislant je zbranim članicam zanimivo naslikala svoje na številu bogate doživljaje, ki sta jih s hčerko doživeli na obisku v Jugoslaviji in drugod. Posetili sta tudi Rim, Pariz, Berlin in London. Pozdravljeni zopet doma ji kličejo tudi mi ter upamo, da nam bo kmalu vposlala nadaljevanje svojih obljubljenih zanimivih opisovanj z njenega potovanja po zeleni Savinjski dolini in po drugod.

— Poskušeni samotar zdravnik. Dr. Joseph Atanasoff, po rodu Bolgar, stanujoč v skupnem gospodarstvu s svojimi petimi brati na 1033 So. 10th St., si je zadnji petek prerezal žile na levi roki, hoteč si končati življenje. Prepeljan je bil v Johnston zaslonno bolnico, kjer so mu rano zašili, nato pa je bil odveden na policijsko postajo št. 2 k zaslišanju. Tam si je šive na rani znova raztrgal, rekoč, da hoče umreti. Policija ga je odpeljala nazaj v bolnico, kjer ga bodo obdržali na opazovanju. Dr. Atanasoff in njegovi bratje so pred nekaj leti vzbudili splošno pozornost ko so v znak protesta nad izgubo svojega kino gledališča na 830 So. 6th St., vzpizorili v mestni hiši dva dni trajajočo "sedečo stavko".

— V Woodruff, Wis., so se v tork podale Mrs. Anton Novak, Mrs. Steve Novak in Mrs.

Za več podrobnosti pokličite: ORchard 4808.
Vas vse pozdravlja,
Frank Natlačen, tajnik.

"Naprednica Slovenkam"!

Milwaukee, Wis. — Se enkrat vas danes opozarjam, članice, udeležite se polnoštevno domače zabave v soboto ob 8:30 uri zvečer dne 17. septembra, ki jo na čast delegacij JPZS. priredi društvo "Forwards" št. 16, v Lenkovi dvorani. — Torej, članice, prosim vas, ne pozabite te zabave. Ob tej priliki sporočam tudi vsem članicam, da smo ustanovile svoj kegljarski klub. Članice, ki imajo veselje do kegljanja, naj se zgledajo pri meni, da dobe vse potrebne informacije.

Sestrski pozdrav vsem,
Mary Schimenz, tajnica.

LILY LODGE REVIEW

Novus ordo seculorum!
Again this week I give you the New Dealer with his news and views. Last month we had a very successful month with 10

The New
MILWAUKEE
TELEPHONE
DIRECTORY
goes to
PRESS

FRIDAY,
SEPTEMBER 30th

If you plan to order a telephone, extension telephones, extra listings, or if you desire a change in your present listing — please notify our Business Office now, so that you may be properly represented in the new telephone directory.

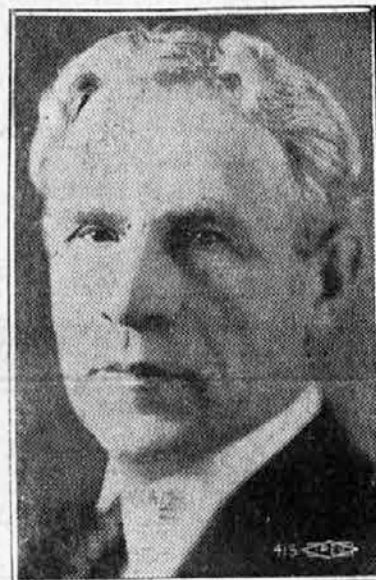
WISCONSIN
TELEPHONE
COMPANY

new members. Let's try to make it just as successful this month, I mean Friday; remember: novus ordo!

The Singing Club we meet for the first time on Tuesday, September 27, 1938, same place, and same time. The Dramatic Club will be organized this Friday, then the two parts will join talents for their production to be played on Sunday November 6. Remember again: novus ordo!

The Baseball team will play their last game of this year

GLASUJTE PROGRESIVNO
v
PRIMARNIH VOLITVAH



HERMAN L.

EKERN

U. S.
SENATORJA

Konstruktivni
Progresivec

Authorized and paid for by Herman L. Ekern for U. S. Senator Club, Gregory Gramling, Sec'y, 1326 So. Layton Blvd., Milwaukee, for which \$12.50 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

GLASUJTE ZA



THAD. F.

WASIELEWSKI

za
KONGRESMANA
4. DISTRIKT
na Demokratskem tiketu

Authorized and paid for by Citizens Committee, Frank Kleczka, Sec'y, 565 W. Lincoln Ave., Milwaukee, Wis., for which \$6.00 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

ZVEZA LILIJA

Ustanovljena leta 1912. Sedež: Milwaukee, Wis.
WISCONSIN

UPRAVNI ODBOR:
Predsednik: Mihael Geiser, 822 West Bruce Street, Milwaukee, Wis.
Podpredsednik: Frank Medie, 1314 So. 62nd Street, West Allis, Wis.
Tajnik: Joe Matoh, 704 South 9th Street, Milwaukee, Wis.
Blagajnik: John Selich, 838 South 6th Street, Milwaukee, Wis.
Zapisnikar: Frank Britz, 708 South 7th Street, Milwaukee, Wis.

NADZORNI ODBOR:
Jakob Stariha, 1339 South 7th Street, Milwaukee, Wis.
Lud. Vodnik, 652 W. Bruce Street, Milwaukee, Wis.
Val. Medie, 2037 W. National Ave., Milwaukee, Wis.
Mary Skusek, 747 W. Bruce Street, Milwaukee, Wis.

URADNO GLASILO:
"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee Wis.

ZDRAVNIK:
Dr. John S. Stefanez, 602 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.

Društvene seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu, ob 8. uri zvečer, na 739 W. National Ave. — Pri Zvezi Lilija se lahko zavarujete za samo posmrtnino \$500.00 ali \$250.00. Izdaja se tudi "20 Year Endowment" police in plačujevanje do starosti 60 let. Poleg tega tudi za bolniško podporo. Sprejema se kandidate od 16. do 50. leta starosti obojega spola. Za posmrtnino se lahko zavarujejo tudi drugorodci. — V mladinski oddelci se sprejema otroke od rojstva do 16. leta in se lahko zavarujejo za \$250.00 ali \$500.00 posmrtnine. Za podrobna pojasnila se obrnite na odbor.

and under my protecting (?) promise anything but we will wing with the Forwards. Will try and assure you a thrilling all of you loyal Lilys and afternoon. Forwards come and watch your heroes (?). We don't

The New Dealer.

MARY O. KRYSZAK

sedanja članica državne zbornice v Vašem distriktu
Vam pošilja pozdrave te SE PRIPOROČA V PONOVO
IZVOLITEV na podlagi njenega dosedanjega rekorda.

Authorized and paid for by Mary O. Kryszak for Assembly Club, Kathryn Clark, Sec'y, 2003 So. 11th St., Milwaukee, for which \$6.00 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

GLASUJTE ZA
ALEX T. SCROBELL
PROGRESIVNI KANDIDAT

za
ASSEMBLYMAN
3. DISTRIKT

obsegajoč mesto West Allis, Village of West Milwaukee, Town of Greenfield, Town of Franklin.

Authorized and paid for by Alex T. Scrobell, 2325 So. 59th Street, West Allis, for which \$6.00 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

GLASUJTE ZA
ANDREW WESOLOWSKI

za
STATE SENATOR

3. DISTRIKT (5., 8., 11. in 24. okraj)

On bo zagovarjal: oprostitve davka pri posestvih pod \$1,000.00 vrednosti in s tem znižanje splošnih davkov, znižanje rentov, več novih hiš, več dela, manj izgub domov, več zadovoljnih družin.

Authorized and paid for by the Andrew Wesolowski for State Senator Booster Club, Henry Wozniak, Sec'y, 2152 W. Forest Home Ave., Milwaukee, for which \$9.00 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

ZA ZVESTO REPREZENTACIJO
VOLITE

Clem J. Zablocki
DEMOKRATSKI KANDIDAT ZA
STATE SENATOR

3. DISTRIKT

5. 8. 11 in 24 okraj

Authorized and paid for by Clem J. Zablocki for State Senator Booster Club, Harry Zablocki, Sec'y, 2338 W. Maple Street, Milwaukee, for which \$9.00 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

IZVOLITE PONOVO
EDWARD A. J.

MITTEN

za
SHERIFF
DEMOKRATSKI TIKET

Authorized and paid for by Harriet Pawinski, Chairman, "Mitten for Sheriff Club", 729 W. Oklahoma Ave., Milwaukee, for which \$9.00 has been paid to the "Jugoslovnski Obzor".

GASOLIN
OLJE
POPRAVILA
in vse
AVTOMOBILSKE
POTREBŠČINE

POPRAVLJAMO
tudi
"bodies" in blat-
nike ("fenders")
ter oskrbimo
PREBARVANJE

JUGOSLOVANSKA PODPORNA ZVEZA

Inkorporirana 1. 1915. Sedež: Milwaukee, Wis.

UPRAVNI ODBOR:
Predsednik: Viktor Petek, 3812 W. Greenfield Ave., Milwaukee, Wis.
Podpredsednik: Anton Demšar, 2040 So. 92nd St., West Allis, Wis.
Tajnik: John Lenko, 929 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.
Zapisnikar: John Arnič, Road 4, West Allis, Wis.
Blagajnik: Anthony Yeray, 706 South 24th Street, Milwaukee, Wis.

NADZORNI ODBOR:
Predsednik: Frank S. Ernens, 6227 W. Greenfield Ave., West Allis, Wis.
Nadzornik: Frank Zajec, 725 W. National Ave., Milwaukee, Wis.
Nadzornica: Tereziya Kaytina, 4423 W. National Ave., Milwaukee, Wis.

POROTNI ODBOR:
Predsednik: Joe Vidmar, 2027 W. Garfield Ave., Milwaukee, Wis.
Porotnik: Anton Debevec, 1803 So. 15th Street, Sheboygan, Wis.
John Poklar, 609 West Virginia Street, Milwaukee, Wis.

TISKOVNI ODBOR:
John Lenko, 929 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.
Frances Skrub, 930 Broadway Ave., Sheboygan, Wis.
John A. Obluck, 1130 W. Walker Street, Milwaukee, Wis.

URADNO GLASILO:
"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee, Wis.

VRHOVNI ZDRAVNIK:
Dr. H. T. Kristjanson, 324 E. Wisconsin Ave., Milwaukee, Wis.

Seja glavnega odbora se vrši vsak tretji ponedeljek v mesecu, ob 7:30 zvečer na 725 W. National Ave. — Pri J. P. Z. Sloga se lahko zavarujejo za \$1,000; \$500 ali \$250 posmrtnine in za \$1 ali \$2 dnevne bolniške podpore. — Zavarujete se tudi lahko za samoposmrtnino.

Pozor: Vse posiljave in stvari, ki se tičejo gl. upravnega odbora in Zveze, se naj pošiljajo na gl. tajnika. Vse zadeve v zvezi z blagajniškim poslom, se naj pošiljajo na gl. blagajnika. Vse pritožbe namenjene gl. porotnemu odboru, se naj pošiljajo na predsednika porotnega odbora. Vsi dopisi glede Zveze se naj pošiljajo na predsednika tiskovnega odbora, društvene objave in naznanila pa na naslov uredništva.

Note: All remittances of business concerning lodges and members should be addressed to the secretary's office. — All financial matters should be addressed to the treasurer's office.

Priloge 10. redni konvenciji J. P. Z. Sloga

Čeprav bi mogoče imel priložnost dati moje nasvete konvenciji osebno, se mi vendar zdi, da je bolj umestno in ceneje, da se izrazim potem našega glasila.

Umestno in potrebno se mi zdi, da imamo še eno točko pravil, ki bi bilo potrebno o njej razpravljati, namreč točko pod poglavjem "Nadzorni odbor", ki naj bi se glasila: približno tako-le:

"Kadar izposojevatelj zaoznan s svojim plačilom, mora gl. tajnik o tem takoj obvestiti predsednika nadzornega odbora, ki mora sklicati sejo nadzornega odbora, na katero po klicu tudi izposojevatelja, s katerim se mora napraviti sporazum nadaljnega postopanja, da se tako zavaruje Zvezino imetje. Rezultat take seje se sporoči v odobritev seji gl. odbora."

Da se mi zdi taka ali tej podobna točka potrebna, je to iz razloga, da se je dosedaj v stičnih slučajih odgovornost odlašala mnogokrat vse preveč dolgo.

Nadalje bi rad svetoval, da vse resolucije, ki se nanašajo na pravila in gospodarske odnose Zveze do prihodnje konvencije, naj se jih ne sprejema ali zavrne takoj, ko so prečitane. Naj se prečitajo po odobru za pravila, kateri dotično resolucijo že priporoči ali ne. Taka resolucija že odobrena po odobru ali ne, se da vsem delegatom na pristopni prostor, da jo lahko vsak pazno prečita in neformalno o njej razpravlja. Sprejema ali zavrne se resolucija tedaj, ko pride temu primeru na točka v razpravo.

To spremembo priporočam iz razloga, da se je že večkrat sprejelo resolucije bolj na podlagi uplivenega govorjenja kot pa po potrebi razmer, ker delegacija ni imela dovolj časa o tem razmotirati.

Nadalje je moja želja, da si konvencija takoj ob pričetku zasedanja osvoji sklep, da vse resolucije, katerih izvršitev bi zahtevala izredne stroške, ki bi se ne dale kriti iz sedanjih skladov, morajo vsebovati načrt virov dohodkov za take stroške. Drugače naj se jih ne upošteva.

Priporočano je tudi bilo, da se v svrhu štedenja časa na konvenciji voli vse tri nadzornike naenkrat in tisti, ki bi dobil največ glasov, naj bi bil predsednik.

Jaz trdim nasprotno. Največja previdnost in pozornost naj se da izbiri nadzornega odbora. Ne le, da se naj voli vsakega nadzornika posebej, ampak umestno bi bilo, da se imenuje ne samo dva, temveč tri kandidata za vsako mesto. In ko so vsa mesta polna, naj se še le vrši volitev predsednika izmed teh treh izvoljenih. To pa zopet iz razloga, ker je

dostikrat mogoče, da član, ki je bolj zmogel, ni imel prilike biti nominiran na prvo mesto.

John Arnič, član št. 1.

Delegatje od raznih društev JPZS., so na skupni seji osvojili sklep, da 10. redni konvenciji priporočijo sledeče spremembe v pravilih:

1.) Da se tiskajo nova pravila.
2.) Da ustava ostane kot je in se da glavnemu odboru nasvet, naj spiše resolucijo glede ustave za prihodnjo konvencijo.

Člen IV, točka 4, se doda: ki ni društveni zdravnik; točka 5, naj se okrajša; točka 11, se doda: mora biti certifikat izdan 10 dni po glavni seji.

Člen XII, točka 1, dodatek v vseh slučajih: za dobo članstva se izvanredna podpora ne plača ponovno, ampak le naknadno; točka 4: dodatek operaciji v tej točki se sprejme, ako se assessment ne poviša; točka 6, dodatek: se ne plačajo operacije vsled bolezni, za katero je član bolehal že poprej, predno je bil zavarovan za odškodninsko podporo.

Člen XIII, točka 5, dodatek: in nakopani dolg na rezervu.

Člen XVI, točka 2, naj ostane kot je. Dodatek: odbora pravil se ne sprejme; točki 3, se črta: in tudi pisмено potom pošte.

Člen XVIII, točka 1 (i), se sprejme z dodatkom: kar naj razsodi društveni odbor v sporazumu z glavnim odborom.

Člen XIX, točka 1, naj se popravi v angleščini: "Juvenil" naj se črta; točka 9, dodatek: ako pa tam društvo ali društva že obstojajo, ne more gl. odbor dati dovoljenja brez privolitve že obstoječih društev; točka 21, dodatek: ako so pa vsi člani za to, da se društvo razpusti, se v tem slučaju društveno premoženje razdeli enakopravno med člane, kar je pa isto odstopi glavnemu odboru.

Člen XXIV, dodatek: in po možnosti odbora; nova, dodatna točka: v glavni odbor je lahko izvoljen vsak član, ki je zmogel slovenskega in angleškega jezika in je ameriški državljan. V glavni odbor ne morejo biti izvoljeni člani, radi katerih je Zveza ali druga bratska organizacija trpela denarno škodo ali na ugledu, kot tudi ne člani, ki imajo posojilo na vknjižbo posestev pri Zvezi.

Člen XXXIII, točka 2, se črta in nadomesti z novo: Zvezina gotovina se sme investirati na prve vknjižbe na posestva in zemljišča, da se ista obrestujejo najmanj po 4% na leto. Člani JPZS., imajo prednost za dobiček posojila na vknjižbo.

Član, kot glavni uradnik, a-

ko želi posojilo na vknjižbo posestva pri Zvezi, mora resignirati iz svojega urada.

Ako pa ni prilike za tako posojilo, se denar lahko naloži bodisi že v mestne, okrajne ali v državne bonde.

Priporočamo, da naj se konvenciji zapisnik minigrafira, da dobi vsak delegat drugi dan po eno kopijo.

F. N.

CARDINAL LODGE NEWS

Hi-ho folks. This is your scribe, bringing you some of the news flashes. What has occurred, well we shall see what we shall see.

Let me remind all of you Cardinal members and their friends, that we are going to have a dance on the 22nd of October at the beautiful St. Rita ballroom, located at So. 60th and W. Lincoln Ave. All of you that have had the pleasure of dancing in this ballroom will agree with me that this is some ballroom. The price of admission will be 30 cents. So don't forget, it's October 22nd.

I'm wondering how the new-weds are getting along these fine days. As a matter of fact I haven't been able to get much on their progress, but I'm sure that they are getting along with ease. Bro. F. Fuzer and of course the Mrs., stated that enjoyed their honeymoon very much. As you all probably know, they spent it out west. I wonder if Frank followed out that phrase, "go west my man", or wasn't it. We also lost track on another newly-weds, Mr. and Mrs. Frank Banko. As soon as I get some informacija on them, well, you know me, I'll let you in on it.

Well, to-morrow night, the Forwards lodge, are having a get together of all the delegates, and their friends. The purpose of this I'm sure is to have all the delegates know each other, and probably discuss some matters of importance. Well, whatever it is, it really is a good idea. Let's hope that we all get to attend this affair. As I understand, this affair will be in the order of a "domaća zabava". Well, it should be a lot of fun, too. So come on folks, and start the fall out right, by attending the first "domaća zabava" of the year. The price is 50 cents, and as I gathered from the secretary of the Forwards lodge that delegates presenting their ticket, which was sent to them, will be admitted free.

This brings me to the convention, which will begin next week at Sheboygan. From what I gather, this convention should be full of heated arguments from the various delegates representing their lodges. That's well and good. However, let's hope that these arguments will be brief and to the point, thus averting any unnecessary expense. After all the members are paying for it. So for the good of all of us, be brief with your talks, and something that will benefit the organization in the future. Much could be told in this column that would help the society in the future, but space doesn't permit it at this time.

However, I would like to stress this much, and that is, that the younger lodges, by that I mean the English speaking lodges, should not be neglected this time. I'm sure that many of the delegates won't understand the Slovenian tongue, much less speak it. Therefore I would like to see that we have a half day for this purpose, or not that, have what was said interpreted. I'm sure that the younger delegates have ideas or suggestions that would improve the organization a great deal. Some of the senior members think that we are trying to put over something on them. Our ways of doing things are different from that of the elderly lodges, but remember we're not in the old country now. You've got to give the mem-

bers something to raise an interest in the lodge activities. These are modern times, and therefore we have to have modern ways of doing things.

There will come a time when we, the younger members will have to carry on from where the seniors left off, and unless you side with them on some of the questions, and cede them some of their desires I'm sure you'll have a hard time convincing them into anything. The point that I'm trying to bring out is this, the topic on sports. At the last convention, a certain amount was allotted for just this, but nothing came of it. What happened to it? Some say this, and some say that, but it all comes to one meaning, and we still have nothing. By allotting this to the members, which would serve for both the younger and senior sections, it would not only raise an enthusiasm of more interest amongst the members for the organization, but also act as an investment.

I'm sure that this sort of investment can't be any worst then some of the investments that have been made in the past by the organization. This is just one of the discussions that will be brought up at the convention, and with other questions of importance this convention should be a much talked about one.

So until we meet at the convention I'd like to add: think before you act, and do things that will improve the status of the Sloga organization.

I would also like add my congratulations to "Bratje Svobode" on their 25th anniversary celebration which took place last Sunday at the Jefferson Hall. By having talks in the afternoon followed by a play and dancing in the evening, the affair proved a grand success.

Well folks, that's all 'thar' am, fo' thar' hain't no mo'."

Snippy.

POLITIČNE VESTI

Apel Poljakov za izvolitev
HERMAN L. EKERNA
U. S. Senatorjem



Poljsko-ameriški Progresivni klub izdaja na vse Slovane apel, da nominirajo pri prihodnjih volitvah v tork Herman L. Ekerne za U. S. senatorja na progresivnem tiketu. "Herman L. Ekerna" pravijo, "je mož neoporenega progresivnega značaja, ki bo vedno nastopal za uveljavljanje zakonov za splošno dobrobit prebivalstva. Ekerna je znan kot eden najboljših bivših legislatorjev države Wisconsin, ki je na njegovo prizadevanje sprejela že več zakonov, katere so v stični obliki adoptirale tudi druge države.

Na apelu so podpisani: Edmund T. Czaskos, predsednik; Stanley D. Celichowski, tajnik; Chester J. Michalak, načelnik; August A. Trnastic, Joseph Lemiec, Walter Stark, Leo Kozłowski, Harry Ploch, Frank Jayce, Henry Rydlewicz, Roy Walczak, Paul Bartkowski, Marie Kwapiszewski.

THAD. F. WASIELEWSKI
kandidat za kongresnega v 4. distriktu

Je bil rojen in vzgojen v 4. distriktu, kot sin umrlega Dr. F. S. Wasielewskiego. Graduiral je na Michigan in na Marquette univerzih in praktično sedaj odvetništvo. Če bo izvoljen, se bo izkazal vrednega zaupanja in sposobnega.

ALEX T. SCROBELL
kandidat za drž. zbornico (Assembly) v 3. distriktu

Živi v tem distriktu že 16 let, in je aktiven v političnem in društvenem življenju. Zadnja leta je zaposlen kot inšpektor državnega nadzorniškega oddelka nad produkcijo opojnih pišč. Rodom je Slovan ter govori dobro slovenski in srbo-hrvaški. Med Jugoslovenci ima širok krog prijateljev ter se priporoča v izvolitev.

Serif EDWARD J. MITTEN

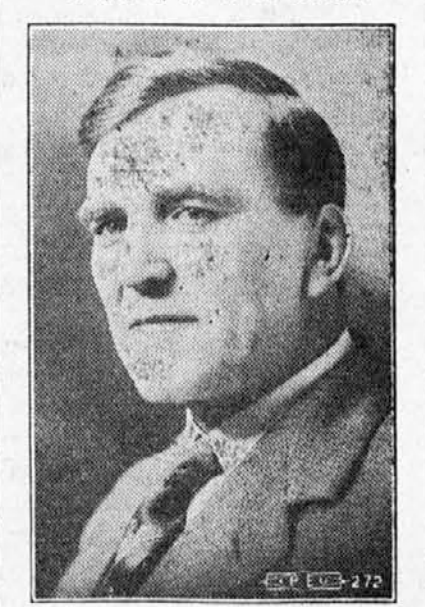
se ponovno poteguje za to mesto ter se priporoča Jugoslovenom v izvolitev. Med njimi ima mnogo prijateljev, ki ga priporočajo. Kandidira na demokratski listi.

JOSEPH BREBER

kandidat za drž. poslanca v 8. distriktu (16. in 23. mestni okraj)

Je rodem Jugosloven. Matmu je Slovenka in oče Hrvat. Aktiven je v delavskem gibanju ter je tajnik unije tesarjev. Kandidira na progresivnem tiketu ter se priporoča svojim tožnikom v teh dveh okrajih, da glasujejo v tork zanj.

ANDREW WESOLOWSKI
kandidat za drž. senatorja v 3. distriktu (5., 8., 11. in 24. okraj),



se priporoča Jugoslovenom v izvolitev. On je po rodu sam Slovan, ter ima med Slovenci, Hrvatini in Srbi na južni strani mesta in v West Allisu veliko število osebnih prijateljev in znancev, ki ga priporočajo in delujejo za njegovo izvolitev. Ako bo nominiran in pozneje izvoljen, bo predvsem odločno nastopil, da se uveljavi zakon, po katerem bi bili izveti od vsakega davka majhni hišni posestniki do prvih \$4,000.00 vrednosti posestva. Z drugimi besedami, ako je vaše posestvo vredno \$5,000.00, vam bo treba plačati samo od \$1,000.00 davka, prvih \$4,000.00 pa bo izvetih. S tem se bo znatno razbremenilo male davkoplačevalce. Pazite pa, da napravite križ pred ANDREW Wesolowskim, ker se bosta na istem balotu nahajala dva kandidata istega imena.

CLEM J. ZABLOCKI
demokratski kandidat za drž. senatorja v 3. distriktu



Je imel te dni dva dobro obiskana shoda, od teh enega v Harmonie dvorani na So. 6th in W. Mineral St., kateremu je predsedoval rojak Stukel, in na katerih je voličem razložil svoje stališče in svoje načrte za uvedbo novih zakonov, ako bo izvoljen. Navzoči voliči so njegova izvajanja sprejeli z zadoščenjem ter so pripravljali dati mu zaupanje pri prihodnjih volitvah v tork in glasovati zanj. Njegov kampanjski odbor namerava za nedeljo, 18. septembra prirediti veliko paradu v njegov prilog. Zbirališče je na W. Arrow in So. Muskego Ave.

MARY O. KRYSZAK
sedanja članica državne zbornice v 5. distriktu.



ki se priporoča Slovincem in ostalim Jugoslovenom v ponovno izvolitev na podlagi svojega dosedanjega rekorda. Ona kandidira na demokratski listi ter ima podporo skoro vseh ženskih organizacij.

JOHN M. BROPHY
demokratski kandidat za drž. zbornico v 15. distriktu (15. in 19. okraj)

se priporoča Jugoslovenom v teh dveh okrajih za izvolitev. On je star veteran v demokratskem gibanju ter je trenutno predsednik unije tiskarskih strojnikov in vlagateljev. Podpora ima organiziranega delavstva.

Kartna zabava v korist kandidature
STANLEY A. SCHULTZA.

V petek, 16. septembra ob 2. popoldne in ob 8. zvečer se v prostorih Schultz Forest Home Arcade, na So. 20th in W. Forest Home Ave., vrši velika kartna zabava v korist kandidature Stanley A. Schultza, mestnega zapiskarja. (register of deeds), ki se ponovno poteguje za to mesto. Zabavo prirejuje Ladies Booster klub ter je vsakdo dobrodošel.

Alexander Dumas:

GROF MONTE CRISTO

Roman čudne usode mladega mornarja, ki je postal nedolžna žrtev zahrbtnih intrig, a pozneje lastnik največjega bogastva na svetu.

ŠESTI DEL.

(Monte Cristo pomaga usodi spletati mrežo okoli gospoda Villeforta, Morcerfa in Danglarsa.)

(192)

(Nada ljevanje.)

XVIII.

Luigija Vampe jedilni list.

Po vsakem spanju razum po onem, katerega se je v pričetku bal Danglars, se človek prebudi.

Bankir se je torej prebudi. Za Parižana, ki je navajen svilenih zaves, sten, prevlečenih z žametom, in elegantne oprave, pa se prebudi v jami z golimi stenami, mora biti to enako mučnim sanjam.

Začutivši svojo odedo iz kozjih kož, prične Danglars misliti, da sanja o Samojedih ali Laponeh.

Toda v takih slučajih zadostuje sekunda, da se največji dvom umakne resnici.

"Da, da," zamrmra, "v rokah banditov sem, o katerih je govoril Albert Moreerf."

Najprej globoko zasope, da bi se prepričal, če ni tudi ranjen. Bilo je to sredstvo, katero je našel v "Don Quichotu", edini knjigi, katere ni morda čital, ampak se je je spominjal. "Ne," pravi, "niti ranili, niti umorili me niso; toda ali so me morda okradli?"

In hitro seže z roko v svoje žepe. Bili so nepoškodovani; sto zlatov, katere je določil za potovanje od Rima do Benetk, je bilo v hlačnem žepu, in listnica s kreditnimi pismi za njegove milijone je bila v žepu njegove suknje.

"Nenavadni banditi," si pravi, "ki so mi pustili možnjo in listnico! Da, da, imeti hočemo odkupnino, kakor sem si rekel včeraj, ko sem šel spat. Ah, glejte, tudi svojo uro imam! Koliko pač je že?"

Danglarsova ura, mojstrsko delo Breguetovo, bije pol šestih. Brez te ure bi ne bil niti vedel, je li dan ali noč, kajti žarki dneva niso nikdar sijali v njegovo celico.

Ali naj zahteva od banditov kako izjavo? Ali naj mirno počaka njihovih vprašanj? Druga alternativa se mu zdi boljša, torej čaka.

Baron čaka do polдне. Tekom tega časa sliši pred svojimi vrati korake straže. Ob osmih se je menjala. Danglars bi rad videl svojega stražnika.

Opazil je, da prodirajo skozi špranje v vratih v sobo žarki, ne žarki dneva, ampak svetilke. Približa se vratom baš v trenutku, ko izpije bandit požirek žganja, katero je imelo vsled usnjate cevi, v kateri je bilo, vonj, ki se Danglarsu zelo zagnjusil.

"Pfuji!" vsklikne in odskoči v ozadje svoje celice. Opoldne nadomesti moža z žganjem drug tovariš. Danglars, ki bi poznal rad tudi tega svojega stražnika, stopi zopet k vratom.

To je bil atletičen bandit, Goljat z velikimi očmi, debelimi ustnicami, topim nosom; njegovi rdeči lasje so mu padali na rame kakor kače.

"O, o," pravi Danglars, "ta je bolj podoben ljudožreću kakor človeku. Hvala Bogu, da sem star, precej trd in torej ne posebno okusen."

Kakor je videti, je imel bankir še toliko hladnokrvnosti, da so je šalili.

Toda kakor da hoče dokazati, da ni nikak ljudožreec, se de bandit pred vrata njegove celice, potegne iz žepa kos črne kruha, čebulo in sir ter prične jesti vse to z največjo hitrostjo in slastjo.

"Vraga," zamrmra bankir, "kako je vendar mogoče jesti take stvari!"

In sede na svoje kozje kože, ki ga sponnijo na vonj žganja, katero je pil prejšnji stražnik.

Toda skrivnostni narave so nerazumljive, in tudi najsurovejšje substance so za prazen želodec jako zgovorne.

Tudi Danglarsu je šlo tako; čutil je, da je njegov želodec prazen; in mož se mu zazdi manj oduren, kruh manj črn, sir bolj svež.

Končno ga sirova čebula, ostudna hrana divjakov, spomni nekaterih omak, katere je znal njegov kuhar napraviti tako izobno, če mu je Danglars rekel: "Gospod Deniseau, pripravi mi dobro in polno skledo!"

Vstane in potrka na vrata. Bandit dvigne glavo.

Danglars vidi, da posluša, in potrka še enkrat. "Che cosa?" vpraša bandit.

"Povejte vendar, prijatelj, povejte vendar," pravi Danglars, bobnaje s prstom po vratih, "zdi se mi, da je čas, da tudi jaz dobim kaj jesti!"

Toda bandit ali ne razume, ali pa nima povelja, skrbeti za Danglarsov obed. Velikan nadaljuje svoj obed, ne da bi se dal motiti.

Danglars se čuti zelo ponižanega in leže nevoljen na svojo posteljo, s trdnim sklepom, da se več ne poniža pred tem sirovezem.

Tako minejo štiri ure. Po tem času nadomesti velikana drug bandit. Danglarsov glad je postajal vedno silnejši; baron torej vstane, se tiho približa vratom, pogleda skozi špranje in spozna razumni obraz svojega vodnika.

Res sedi pred vrati Peppino, držeč na kolenih skledo kadečega se graha. Poleg njega stoji lična košarica, napolnjena z velletriškim grozdem, in steklenica orvietskega vina.

Ko Danglars vidi te krasne stvari, se mu prično cediti sline.

"Ah, ah," pravi, "videti hočem, če je ta kaj uljudnejši."

In vnovič potrka na vrata.

"Česa želite?" vpraša Peppino, ki je zelo pogosto obiskoval hotel mojstra Pastrinja in se je pri tem naučil nekoliko francoščine.

Pri tem odpre vrata. Danglars spozna v njem človeka, ki je tako sirovo zakričal nad njim, ko je sinoči pomolil glavo skozi okno svojega voza. Toda zdaj ni bil čas za očitjanja. Danglars ga torej sprejme zelo prijazno in z ljubeznivim smehljajem.

"Oprostite, gospod," pravi, "toda čas bi bil, da dobim obed tudi jaz!"

"Torej želite jesti, Ekscelencia?"

"Tako, če je mogoče."

"Nič ni lažje," pravi Peppino. "Tu človek lahko dobi vse, kar hoče, seveda če plača, kakor je to navada povsod!"

"To se razume samo po sebi," vsklikne Danglars, "dasi je pravzaprav vaša dolžnost, da svoje jetnike vsaj redite."

"Ah, Eksceleca," pravi Peppino, "to ni navada."

"To je slab običaj," odvrne Danglars, skušajoč se svojemu stražniku priklopiti z ljubeznivostjo, "a vendar se zadovoljim. Glejte, da dobim jesti."

"Tako, Eksceleca, kaj želite?"

In Peppino postavi svojo skledo na tla, da se kadi dim Danglarsu naravnost pod nos.

"Ukažite!" pravi.

"Torej imate tukaj kuhinje?" vpraša bankir.

"Kako? Če imamo kuhinje? Pa kakšne!"

"In kuharje?"

"Izvršne."

Torej piščanca, ribo, divjačino; naj bo karkoli, samo da bom mogel jesti."

"Kakor želite, Eksceleca; reciva piščanca, ali ni res?"

"Da, piščanca."

Peppino se obrne in zakliče na vse grlo:

"Piščanca za Njegovo Eksceleco."

Komaj se izgubi v podzemeljskih hodnikih odmev Peppinovega glasu, ko se prikaže lep mladenič, oblečen nalik antičnim mladeničem, ki so prinašali ribe; prinašal je piščanca v srebrni skledi, katero je držal nad glavo.

"Človek bi mislil, da je v 'kavarni Pariz'," zamrmra Danglars.

"Tukaj, Eksceleca," pravi Peppino, vzame piščanca mlademu banditu iz rok ter ga postavi na mizo, ki je bila razjedena od črvov in je tvorila s posteljo in pručico vred vso opravno sobo.

Danglars vpraša po nožu in vilicah.

"Tukaj, Eksceleca," pravi Peppino ter mu poda majhen nož in lesene vilice.

Danglars vzame v eno roko nož, v drugo vilice, ter prične rezati piščanca.

"Oprostite, Eksceleca," pravi Peppino in mu položi roko na ramo; "pri nas se plačuje pred jedjo, kajti ob sklepu bi naš gost morda ne bil zadovoljen..."

"Ah, ah," pravi Danglars, "to ni več kakor v Parizu, ne da bi upošteval, da me gotovo oderete. Toda naj bo! Vedno sem slišal, kako ceno se živi v Italiji; v Rimu piščance pač velja kakih dvanajst sousov."

"Tukaj," pristavi in vrže Peppinu zlat.

Peppino spravi zlat, Danglars se približa z nožem piščancu.

"Trenutek, Eksceleca," pravi Peppino. "Trenutek, Eksceleca, to ne zadostuje."

"Saj sem rekel, da me oderete!" zamrmra Danglars.

"Koliko torej zahtevate?" vpraša nato.

"Eksceleca ste dali eden louis na račun."

"Eden louis na račun za piščanca?"

"Gotovo, na račun."

"Prav, pojdite, pojdite!"

"Eksceleca mi torej dolgujete še štiridesetdevetstodevetindevetdeset louisov."

Danglars pri tem gigantskem dovtipu široko odpre oči.

"Ah, resnično, ta dovtip je izborni," pravi.

In resno hoče pričeti s svojim obedom. Toda Peppino ga z desnico trdo prime za levico in drži pred njim drugo dlan odprto.

"Torej..." pravi.

"Kako? Vi se ne smejete?" pravi Danglars.

"Ne, mi se nikdar ne smejemo, Eksceleca," odvrne Peppino resno.

"Kako? Sto tisoč frankov za enega piščanca?"

"Eksceleca, neverjetno je, koliko truda stane, rediti v teh odurnih skalah perutnino."

"Da, da," pravi Danglars, "vaš dovtip se mi zdi resnično zelo izborni. Toda ker sem lačen, mi dajte mir, da bom jedel. Tu imate drug louis za se, prijatelj."

"Torej ostane še štiridesetdevetstodevetstodevet louisov," pravi Peppino z istim mirom in hladnostjo. "In te tudi dobimo."

"O," vsklikne Danglars, razdražen vsled te vstrajnosti, "kar se tiče tega, vedite, da nikdar. Pojdite k vragu, saj ne veste, s kom imate opraviti!"

Peppino da znamenje, mladenič pristopi, vzame piščanca in ga odnese. Danglars leže na svojo posteljo, Peppino zapusti celico, zaklene vrata in nadaljuje svoj obed.

Danglars sicer zdaj ne vidi, kaj dela bandit, vendar sliši, s kakšnim okusom je.

"Sirovež," pravi baron.

Peppino se dela, kakor da ne sliši, in naprej glasno je. Danglarsu se zdi, da je njegov želodec enak sodu Danai-dov, in misli, da ga ne napolni nikdar več.

Vendar potrpi še pol ure; toda povedati je treba, da se mu te pol ure zdi cela večnost.

Vstane in gre vnovič k vratom.

"Gospod," pravi, "ne mučite me več, ampak povejte mi, kaj hočete od mene."

"Baš nasprotno, Eksceleca; povejte rajši vi, kaj hočete od nas... Ukažite, in ubogamo vas."

"Torej mi pred vsem odprite vrata!"

Peppino odpre.

"Jesti hočem," pravi Danglars, "za Boga, jesti hočem!"

"Vi ste lačni?"

"To vam je znano."

"Kaj želite jesti, Eksceleca?"

"Ker so piščanci predragi, košček suhega kruha."

"Kruha!" pravi Peppino. "Naj bo!"

"Hola! Kruha!" zakliče.

Mladenič prinese majhen kos kruha.

"Tukaj!" pravi Peppino.

"Koliko velja?" vpraša Danglars.

"Štiridesetdevetstodevetstodevet louisov; dva louisa sta že plačana."

"Kako? Stotisoč frankov za kos kruha?"

"Stotisoč frankov," pravi Peppino.

"Toda zahtevali ste stotisoč za piščanca!"

"Mi ne prodajamo po jedilnem listu, ampak po trdno določenih cenah. Naj je človek mnogo ali malo, naj zahteva deset skled ali samo eno, mi zahtevamo vedno isto ceno."

"Še vedno ta šala! Moj ljubi prijatelj, to je neumno in neokusno! Povejte mi, če hočete, da umrjem od lakote; potem dosežete svoj smoter."

"Ne, Eksceleca, ampak zdi se, kakor da se sami hočete izstradati. Plačajte in jejte!"

"Toda s čim naj plačam, tepec? Ali morda misliš, da nosi človek se seboj v žepu stotisoč frankov?"

"Vi imate v svojem žepu pet milijonov in petdeset tisoč frankov, 'Eksceleca,' pravi Peppino. 'Za ta denar lahko pojedete petdeset in pol piščanca po stotisoč frankov.'"

Danglars se stresel; oči se mu odpro; vsekakor je bila to šala, a šele zdaj jo končno razume.

"Ali se torej lahko vsaj po poljubnosti najem, če plačam stotisoč frankov?" vpraša.

"Gotovo," pravi Peppino.

"Toda kako naj plačam?" pravi Danglars in si oddahne bolj prosto.

"Nič ni lažjega; pri tvrdki Thomson in French v Rimu, via dei Bianchi, imate kredit. Daste mi nakaznico za štiridesetdevetstodevetstodevetstodevet louisov, in naš bankir nam jih izplača."

Danglars si hoče pridobiti vsaj zaslugo dobre volje. Vzame pero in papir, katera mu poda Peppino, napiše listek in se podpiše.

"Tu je vaša nakaznica," pravi.

"In tu je vaš piščanec."

Danglars ga med vzdihovanjem uporabi. Za tako visoko ceno se mu zdi zelo suh.

Peppino vzame papir, ga vtakne v žep in nadaljuje svoj obed.

XIX.

Odpuscanje.

Drugi dan je bil Danglars še vedno lačen. Zrak v tej jami je bil v tem oziru silno neugoden; jetnik je mislil, da ta dan ne bo imel nikakih stroškov, kajti kot varčen mož si je prihranil pol piščanca in kruha ter skril to v kot svoje celice.

Toda komaj poje, ko začuti žejo. Na to sploh ni mislil. Premaguje se, dokler se mu ne pilepi jezik na nebo. Končno se več ne more ustavljati žgočemu ognju ter pokliče.

Stražar odpre vrata: to je bil nov obraz.

Danglars je višje cenil svojega starega znanca. Zato da poklicati Peppina.

"Tukaj sem," pravi bandit, vstopivši s hitrostjo, ki se zdi Danglarsu dobro znamenje. "Kaj želite?"

"Piti," pravi jetnik.

"Eksceleca," pravi Peppino, "gotovo vam je znano, da je vino v rimski okolici zelo drago."

"Dajte mi vode," pravi Danglars, skušajoč narediti iz zadrege čednost.

"O, Eksceleca, voda je še mnogo redkejša kakor vino."

"Torej," pravi Danglars, "kakor se zdi, pričeva znova."

In sileš se k smehu, začuti revež, da so mu senca znojna.

"Glejte, prijatelj," pravi, videč, da je Peppino neomahljiv, "kozarec vina želim. Ali mi ga odrecete?"

"Rekel sem vam že, Eksceleca," odvrne Peppino resno, "da ne prodajamo na drobno."

"Torej mi dajte steklenico."

"Kakšnega vina?"

"Najcenejšega."

"Vsa imajo enako ceno."

"Kakšno?"

"Steklenica petindvajset tisoč frankov."

"Ah," vsklikne Danglars z bridkostjo, ki jo je znal podeliti človeškemu glasu pač samo Harpagon, "povejte mi naravnost, če me hočete popolnoma izmoliti; na ta način bo stvar hitreje končana kakor tako, cunja za cunjo."

"Da," pravi Peppino, "mogoče je, da je to gospodov namen."

"Gospodov? Kdo je ta gospod?"

"Oni, kateremu ste bili včeraj predstavljeni."

"In kje je?"

"Tukaj."

"Rad bi ga videl."

"To je lahko."

Trenutek pozneje stoji pred Danglarsom Luigi Vampa.

"Vi ste me dali poklicati?" vpraša jetnika.

"Gospod, ali ste vi načelnik onih, ki so me pripeljali semkaj?"

"Da, Eksceleca."

"Kakšno odkupnino želite od mene? Govorite!"

"To je lahko povedati. Pet milijonov, katere nosite s seboj."

Danglars začuti, kako se mu srce krčevito skrči.

"Toda," zajecelja končno, "to je vse moje premoženje, ostanek mojega neizmernega bogastva. Če mi hočete vzeti ta denar, mi vzemite življenje."

"Prepovedano nam je preleti vašo kri, Eksceleca."

"In kdo vam je to prepovedal?"

"Oni, kateremu se pokorimo."

"Vi ste komu pokorni?"

"Da, vrhovnemu glavarju."

"Misli sem, da ste vi glavar."

"Jaz sem glavar svojih ljudi, toda moj glavar je nekdo drugi."

(Nadaljevanje sledi.)

NASVETI

za dom, kuhinjo in gospodinjstvo
Zbira Mrs. S.

Kumare s krompirjem. Kumare operi, olup, zreži ali zri-baj na tenke listke in osoli; nasoljene naj stoji pol ure. V kozo deni zrezane slanice, in ko se malo ocvre, prideni moke in napravi svetlo prežganje. Na prežganje deni ocejene kumare, prilij žlico kisa in jih počasi duši približno pol ure. Nato jih razredči z govejo juho.

Limone. — Svoječasno uporabljaj limone v glavnem kot začimbo pri raznih jedilih. Kako dragocena pa je limona za zdravje in kožo, vemo še zelo malo časa. Tako na primer koristi, ako od časa do časa oteremo ustno duplino z limonovim sokom. Komur na primer rada krvavi zobna dlesn, naj si jo večkrat odrigne z limonovim sokom in krvavitve bodo prav kmalu izostale.

Ali ako vas močno boli glava, odrignite si seneci z limonovim sokom. Bolečine bodo kmalu popustile.

Od časa do časa si masiraj tudi lasišče z limonovim sokom.

Pri pikih komarjev, muh in celo čebel bolečina preneha, ako pičeno mesto malo pokapamo z limonovim sokom.

Ako imamo v sobi slab zrak ali sploh kak neprijeten duh, sežgimo malo suhe limonove lupine in smrad bo kaj hitro izginil.

BODOČE PRIREDITVE
NAŠIH DRUŠTEV IN
KLUBOV

Seja direktorija org. Slov. doma vsak tretji ponedeljek v mesecu v Tamše prostorih.

17. septembra. (sobota). — Društvo "Forwards" št. 16 JPZS, domača zabava v počast delegatom 10. redne konvencije JPZS, v Lenko dvorani.

1. oktobra. (sobota). — Društvo "Napredna Slovenka" št. 6 JPZS, domača zabava v S. S. Turn dvorani.

30. oktobra. Kartna zabava Zen. pev. zbora "Planinska Roža" v Tičovi dvorani.

5. novembra. Društvo Zdr. ženi Slovani št. 225 JSKJ., proslava dvojnega jubileja v

IMENIK

[Classified Business-Directory]

SLOVENSKIH IN SLOVENCEM NAKLONJENIH

TRGOVSKIH PODJETIJ IN OBRTNIKOV

Rates for single insertions in this column (two 8 pt. lines) 15c per week; in advance for six months \$3.50; one year in advance \$6.00. — Each additional line 6c.

Milwaukee --- West Allis

Avto garaže in gasolin

KOSHAK LEO, 512 South 5th Street. — Tel.: Broadway 2255.

PERKO'S GARAGE, 426 South 6th St. Tel.: Broadway 3660.

Fender & Body Repairing

WEST ALLIS AUTO BODY CO., 8808 W. National Ave. — Tel.: GR. 4922.

Bab Babice (Midwife) in masaža

KRAPSH MRS. THERESA M., 1103 South 8th St. — Tel.: GR. 3310.

Briv Brivci

WODVARKA JOS., 713 So. 6th St. — Tel.: Orchard 1084.

Cve Ovetličarji

DOBNIČ JOHN, 935 W. National Ave. — Tel.: Orchard 3546.

Cev Čevljarji (čevlji po meri in popravila)

RIFFLE'S SHOE STORE, 629 West National Ave. — Tel.: Mitchell 4762.

Cist Čistilnice oblek

VIADUCT Hat Shop, 3504 W. Nat'l Av. Tel.: OR. 6630 (also Shoe Shine).

Den Dentisti

Dr. FRANTZ E. C., 526 W. National Ave. — Tel.: Orchard 1370.

Dr. GUENTHER, E. O., 6227 W. Greenfield Ave. — Tel.: Greenfield 6553.

Dr. KLEE C. G., 805 S. 5th St. (Stumpf Bldg.), Room 305. — Tel.: MI. 4790.

Dry Goods trgovine

SCHLOSAR'S Dry Goods, 5801—5805 W. National Ave. — Tel.: GR. 4772.

Dvor Dvorane

HARMONY HALL (Fr. Crnković), 939 South 6th St. — Tel.: OR. 3551.

KRALJ F., 6001 W. Madison St. — GR. 4670. Prodajamo pivo tudi na sodčke

LENKO TONY, 739 W. National Ave. Tel.: Orchard 9112.

Foto Fotografi

FRANK SKOK'S STUDIO, 1333 So. 6th St. — Tel.: Greenfield 0366.

Foto-graverji (ključje za slike)

NATIONAL ENGRAVING CO., 704 So. 11th Street. — Tel.: Mitchell 7710.

Glasba Piano accordions novi in rabljeni

LIPOGLAVSEK FLORENCE, 3601 W. Burnham St. — Tel.: Orchard 5351.

ZAINER'S Accordion School, 1672 So. Muskego Ave. — Tel.: Orchard 6063. (Poučujemo štirje dobri učitelji.)

Go Gostilne in restavracije

ANDROJNA JOH., 1008 So. 44th St. Tel.: Orchard 6044.

BEVECA A. (The Wagon Wheel Tavern), 1217 So. 62nd St. — Tel.: GR. 6310.

BEVSEK FRANK, 183 South 2nd St. — Tel.: Marquette 1873.

BUZGA JOSEPH, 1301 So. 1st Street. — Tel.: Orchard 7649.

CHOKEL JOSEPH, 750 So. Water Street. — Tel.: Orchard 7149.

ERSTE ANTON, (Sunset Tavern), 7408 W. Walker St. — Tel.: GR. 2284.

FRANGESH ANTON, 2012 So. Kinnick Ave. — Tel.: Sheridan 4204.

GABRIEL JOHN, 625 So. 5th Street. — Tel.: Broadway 3026.

GREGORICH FRANK, 601 So. 6th Street. — Tel.: Broadway 4178.

HUDAJ MARY, 161 South 1st Street. Tel.: Broadway 4812.

IVANCHICH LOUIS, 625 So. 6th St. — Tel.: Broadway 3143.

KAMBIC MRS. MARY, 2023 So. Kinnick Ave. — Tel.: Sheridan 4032.

KAYTNA THERESA, 8911 W. Nat'l Ave. (Highway 15). — Tel.: GR. 0144.

KOMAR ANTON, 1421-3 So. Barclay St. — OR. 6024. (Tudi sobe za samsce.)

KOVACIC MATH IN ANTONIJA, 600 So. 5th St. — Tel.: Broadway 2551.

S. S. Turn dvorani.

19. novembra. — Društva "Sestre Slovenije" št. 9 J. P. Z. S., domača zabava v Frank Kraljevi dvorani.

26. novembra. Domača zabava društva "Soča" št. 15 JPZS, v Lenkovi (Tamše) dvorani.

21. februarja 1939. — Domača zabava Slov. Zen. Zveze št. 12, v S. S. Turn dvorani.

KOZMUT WIENZEL, Beloit Road. — Tel.: Greenfield 4113.

KOZUH LOUIS, 814 South 6th Street — Tel.: Orchard 0720.

KRALJ ANTON (Village Club), 1675 So. 44th St. — Tel.: Orchard 0516.

KRASE ANTON, 7327 W. Walker St. Tel.: Greenfield 3450.

LENKO JOHN, 929 South 6th St. — Tel.: Orchard 5927.

LEVAR JOE, 801 So. 2nd St. Tel.: OR. 9798. — "Old time" milw. gostilničar.

MARN JOSEPH, 1101 So. 2nd St. — Tel.: Orchard 1918.

MAROLT JOSEPH, 922 South 2nd St. — Tel.: Orchard 5714.

NATLACEN FRANK, 901 W. Bruce Street. — Tel.: Orchard 4808.

SAGADIN'S PARK (Park za piknike), 3909 W. Burnham St. Tel.: OR. 9469.

SLUGA ROSIE, 3001 W. Vliet Street. — Tel.: West 6049.

SUSHNIK FRANK, 1431 E. North Ave. — Tel.: Lakeside 1730.

TESHNER LEO, 2900 N. 12th Street. Tel.: Concord 3458.

TOMINSEK IGNAC, 338 E. Bay St. — Tel.: Sheridan 4417.

TURCK MRS. SOPHIE, 6237 W. National Ave. — Tel.: Greenfield 9553.

UDOVIC MATT, 3300 W. National Ave. — Tel.: Orchard 0445.

ZAINER MIKE, 3300 W. Cameron Ave. Tel.: Hilltop 8050.

ZUREY FRANK, 3201 W. Hampton Ave. — Tel.: Hilltop 9961.

Groc Grocerije, mesnine in zelenjava

BUTCHER ANTON, 122 W. Mineral Street. — Tel.: Mitchell 4401.

FERKO MATH, 2312 So. K.K. Av. Tel. SH. 0180. — 1238 So. 16th St. MI. 3615.

GLOJEK FERD., 1231 So. 62nd St. — Tel.: Greenfield 3743.

GNADER FRANK, 1100 South 11th Street. — Tel.: Orchard 0256.

KLAIC MARKO, 641 W. National Ave. — Tel.: Orchard 5717.

LIPOGLAVSEK FRANK, 3601 West Burnham Street, Tel.: Orchard 5351.

MUSKATEVC CIRIL, 701 South 9th Street. — Tel.: Orchard 5077.

NOVAK'S FOOD MARKET, 607 So. 5th St. — Tel.: Marquette 4662.

NOVAK'S MARKET, 6301 W. National Ave. Tel.: GR. 2120. — Res.: GR. 1224.

TERSKAN JOHN, 1217 So. 63rd St. — Tel.: Greenfield 9841.

TRKAY'S FOOD MARKET, 1010 So. 2nd St. — Tel.: Orchard 1838.

Ho Hoteli

THE GROVE HOTEL (Fr. Sedmak), 616 So. 5th St. — Tel.: BR. 5947.

Keg Keglišča

MEDVED FRANK, 3328 W. Burleigh Street. — Tel.: Hilltop 9717.

REMIC MARTIN, 814 So. 5th St. — Tel.: Orchard 7147.

SHARTZ JOHN, 1400 So. 7th St. — Tel.: Orchard 7147.

Klep Kleparji in instalaterji "furnace"

DEMISHAR A., 2040 So. 92nd St. Tel. GR. 2644. Furnaces Vacuum Cleaned

Kro Krojači (obleke po meri in popravila)

MLAKER VINKO, 2531 W. National Ave. — Tel.: Orchard 2294.

REZEL JOHN, 6026 W. National Ave. Tel.: Greenfield 1170.

Lek Lekarne

BUDNER BROS., 537 W. National Ave. Tel.: Orchard 1031—1036.

FAY DRUG CO., Cor. South 5th & W. Nat'l Ave. — Tel.: OR. 2156—9964.

Maš Masinerija in kotli, rabljena in popravila

PETER R. LOGUE CO., 1828 W. Pierce St. — Tel.: Orchard 2343.

Strojne delavnice (Tool & Die Works)

MEDVED TOOL & DIE CO., 325 W. Florida St. — Tel.: Marquette 5896. (Tools, Dies, Jigs, Fixt., Spec. Mach.)

Mleko mlečni izdelki

TIMM'S DAIRY, 3714 W. Burnham Street. — Tel.: Orchard 1679.

Obedovalnice (lunches)

NATIONAL EAT SHOP, 614 W. National Ave. — Tel.: Orchard 3812.

Obl Oblačilne trgovine

KRATCHNIK JOHN, 522 W. National Ave. — Tel.: Orchard 5075.

RICHMAN'S CLOTHES, W. Wisconsin & N. 2nd St. — Tel.: Marquette 3537.

Očala (Optometristi)

DR. J. JANKOWSKI, 1015 West Mitchell Street. — Tel.: Mitchell 7174. — Korektna očala. — Nape-njanje oči povzroča glavobol

Odv Odvetniki

ERMENC JOHN JR., 2954 S. Logan Av. Tel.: Sheridan 6709. — Urad: 411 E. Mason Street. — Tel.: Daily 2240.

CLOJEK FERDINAND A., 5905 W. National Ave. — Tel.: GR. 1840.

GLOYECK ALVIN JR., 805 S. 5th St. (Stumpf Bldg.). Tel.: MI. 2707. Res.: So. 95th & W. Howard. — GR. 3396.

LUCAS N. F., 229 E. Wis. Ave. Tel.: Daily 1987. Res.: (7—8 zv.) 1314 So. 60th St. Tel.: Greenfield 3679.

SCHIMENZ MATH JR., 732 West Pierce Street. — Tel.: Daily 2284.

Opr Opredela za trgovine.

BADGER FIXTURE CO. (Fr. Simouz, Prop.), 331 W. Juneau Ave. BR. 5075.

Plu Plumberji

DEBELAK JOHN, 930 W. Nat'l Ave. PLUMBING & HEATING - MI. 8611.

FRANGESH VICTOR, 1701 South 71st St. — Tel.: Greenfield 0823.

FUZZ